

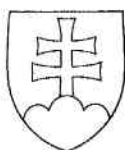
Ry

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**

Stále pracovisko Nitra  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 862-18096/2015/Kri/373700114

Nitra 22. 06. 2015



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 23. 06. 2015

Dňa: 25. 06. 2015 Podpis: Rustyfora



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti č. TU/AVA/2014 prevádzkovateľa ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov, IČO: 36 259 233 zo dňa 15. 12. 2014, doručenej Inšpektorátu dňa 17. 12. 2014 a na základe konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. a bod 10., podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2, podľa § 8 ods. 3, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **výdava**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke**

**„Výroba bioetanolu“**

v areáli spoločnosti ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov, k.ú. Leopoldov, okres  
Hlohovec.

Integrované povolenie (ďalej len „povolenie, resp. rozhodnutie“) sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **ENVIRAL, a.s.**  
Sídlo: Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov  
IČO: 36 259 233

Prevádzka Výroba bioetanolu (ďalej len „prevádzka“) je umiestnená na pozemkoch v katastrálnom území Leopoldov, okres Hlohovec, kraj Trnava na parcelách:

katastrálne územie Leopoldov: KN register „C“ parc. č.: 2240/1, 2240/7, 2240/8, 2240/9, 2240/10, 2240/23, 2240/24, 2240/25, 2240/26, 2240/27, 2240/29, 2240/34, 2240/35, 2240/36, 2240/46, 2240/47, 2240/48, 2240/55, 2240/56; 2246/4, 2246/16, 2246/17, 2246/19, 2246/20, 2246/21, 2246/22, 2246/23, 2246/24, 2246/26; 2247/6; 2248; 2249/2, 2249/3, 2249/9, 2249/10, 2249/11, 2249/12, 2249/13, 2249/14, 2249/15, 2249/17, ktoré sú podľa výpisu z LV č. 1919 vo vlastníctve prevádzkovateľa ENVIRAL, a.s.

**Pre prevádzku boli vydané nasledovné rozhodnutia a súhlasy:**

**Územné rozhodnutie:**

- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci - Povolenie na umiestnenie stavby: „Výroba bioetanolu Leopoldov“ – č. 191/2004 – Am zo dňa 07.06.2004

**Stavebné rozhodnutia:**

- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci – Povolenie „Výroba bioetanolu Leopoldov“ č. 269-A/2004-AM zo dňa 12.07.2004, právoplatnosť 13.07.2004
- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci – Dodatočné povolenie na zmenu stavby pred dokončením – č. 519/2006-AM, zo dňa 19.02.2007
- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci – Povolenie na stavbu „Stáčacie miesto kyseliny soľnej“ – č. 486/2009-AM, zo dňa 11.01.2010
- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci – Súhlas k stavbe „Záložná vyrovnávací nádrž“ – č. 1315/2012-AM, zo dňa 10.12.2012
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Povolenie na uskutočnenie vodných stavieb – č. B2004/00339/ŠVS/MH, zo 12.07.2004, právoplatnosť 14.07.2004
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: štátna vodná správa – Povolenie na uskutočnenie zmeny vodných stavieb – č. B/2007/00082/ŠVS/AU, zo dňa 08.02.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: štátna vodná správa – Dodatočné povolenie na vodné stavby – Studňa B a Studňa HLR3 – č. B/2007/00299/ŠVS/AU, zo dňa 23.03.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: štátna vodná správa – Dodatočné povolenie na vodnú stavbu – Studňa A – č. B/2007/00310/ŠVS/AU, zo dňa 23.03.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: štátna vodná správa – Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby – Studňa pitnej vody VZ-1 – č. B/2007/00442/ŠVS/AU, zo dňa 25.06.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Oddelenie štátnej vodnej správy – Povolenie na uskutočnenie zmeny vodnej stavby – Rozšírenie BČOV ENVIRAL – č. B2009/00326/ŠVS/AU, zo dňa 12.06.2009

- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby – Záložná vyrovnávací nádrž – č. 2013/402/AU zo dňa 20.02.2013
- OÚ Hlohovec – Odbor starostlivosti o životné prostredie – Štátna vodná správa - Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby – Studňa „C“ – č. OÚ-HC-OSŽP-2015/000030/ŠVS/AU

**Prevádzka bola uvedená do užívania na základe rozhodnutí:**

**Kolaudačné rozhodnutia:**

- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci – Povolenie na predčasné užívanie časti stavby pred vydaním kolaudačného rozhodnutia „Výroba bioetanolu Leopoldov“ – č. 515/2006 – AM zo dňa 09.11.2006
- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci – Povolenie na užívanie stavby „Regulačná stanica a STL rozvod plynu“ – č. 494/2006-AM zo dňa 08.12.2006
- Mesto Leopoldov – Spoločný obecný úrad v Hlohovci – Povolenie na užívanie stavby „Stáčacie miesto kyseliny soľnej“ – č. 462/2010-AM, zo dňa 06.12.2010
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na dočasné užívanie vodnej stavby – č. B/2007/00338/ŠVS/AU, zo dňa 25.05.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na užívanie vodných stavieb v rámci stavby Výroba bioetanolu a ich uvedenie do trvalej prevádzky – č. B/2007/00339/ŠVS/AU, zo dňa 25.05.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na užívanie vodnej stavby, na dočasné užívanie vodnej stavby a na osobitné užívanie vôd – č. B/2007/00774/ŠVS/AU, zo dňa 30.11.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na užívanie vodnej stavby a na jej uvedenie do trvalej prevádzky – č. B/2008/00545/ŠVS/AU, zo dňa 01.07.2008
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na dočasné užívanie vodnej stavby – Rozšírenie BČOV ENVIRAL – č. B/2009/00564/ŠVS/AU, zo dňa 24.11.2009
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na užívanie vodnej stavby – I., II., III. – č. B/2010/00012/ŠVS/AU, zo dňa 17.03.2010
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na užívanie vodnej stavby a jej uvedenie do trvalej prevádzky – Rozšírenie BČOV ENVIRAL – č. B/2010/00648/ŠVS/AU, zo dňa 15.11.2010
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Povolenie na osobitné užívanie vôd – č. 2013/322/AU, zo dňa 29.01.2013
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Štátna vodná správa – Povolenie na užívanie vodnej stavby – Záložná vyrovnávací nádrž – ENVIRAL, a.s., Leopoldov – č. 2013/1205/AU, zo dňa 07.05.2013

**Rozhodnutia – súhlasy:**

- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Oddelenie štátnej vodnej správy – Súhlas na uskutočnenie stavby – EKO sklad – č. B2009/00363/ŠVS/AU, zo dňa 23.07.2009
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Oddelenie štátnej vodnej správy – Súhlas na uskutočnenie stavby – Stáčacie miesto kyseliny soľnej – č. B2009/00565/ŠVS/AU, zo dňa 29.10.2009



- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Oddelenie štátnej vodnej správy – Súhlas na uskutočnenie stavby – Stáčacie miesto kyseliny soľnej – č. B2009/00651/ŠVS/AU, zo dňa 07.12.2009
- MP SR Bratislava – Povolenie výroby liehu a spracovanie liehu na technologické účely č. 2656/2007-820, reg. č. 6/2007-P, zo dňa 05.06.2007
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave – Súhlas s návrhom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi – č. RÚVZ/2007/01286/Her-PPL, zo dňa 26.01.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: ochrana ovzdušia – Súhlas s uvedením časti zmeny stredného zdroja znečisťovania ovzdušia do skúšobnej prevádzky – Výroba bioetanolu – č. B2007/00499/ŠSOO/EB, zo dňa 19.06.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: štátna vodná správa – Súhlasné stanovisko k prechodu práv a povinností – uzavretie nájomnej zmluvy na prenájom studne A – č. B2007/00532/ŠVS/MH, zo dňa 03.07.2007
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave – Súhlas s uvedením priestorov Výroby bioetanolu Leopoldov do prevádzky – č. RÚVZ/2007/04676/Her-PPL, zo dňa 28.11.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: ochrana ovzdušia – Súhlas so zmenou stredného zdroja znečisťovania ovzdušia a s uvedením časti zmeny stredného zdroja znečisťovania ovzdušia do trvalej prevádzky – Výroba bioetanolu – č. B2007/00786/ŠSOO/EB, zo dňa 12.12.2007
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: ochrana ovzdušia – Schválenie postupu výpočtu množstva emisie znečisťujúcich látok – č. B2008/00102/ŠSOO/EB, zo dňa 05.02.2008
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: ochrana ovzdušia – Súhlas s uvedením stavby stredného zdroja znečisťovania ovzdušia do trvalej prevádzky – č. B2008/00612/ŠSOO/EB, zo dňa 26.06.2008
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Oddelenie ochrany ovzdušia – Súhlas so zmenou stavby stredného zdroja znečisťovania ovzdušia „Rozšírenie BČOV-ENVIRAL“- č. B2009/00293/ŠSOO/MB, zo dňa 19.05.2009
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Úsek: ochrana ovzdušia – Schválenie postupu výpočtu množstva emisie znečisťujúcich látok – č. B2009/00575/ŠSOO/MB, zo dňa 05.11.2009
- SIŽP IŽP Bratislava – Stále pracovisko Nitra – Schválenie havarijného plánu pre ENVIRAL, a.s., Leopoldov – č. 5369-24273/326/2011/Dom, zo dňa 19.08.2011, právoplatnosť dňa 06.09.2011
- OÚ ŽP Trnava – pracovisko Hlohovec – Oddelenie ochrany ovzdušia – Súhlas na a) zmenu technologických zariadení (čistiareň odpadových vôd) jestvujúceho zdroja znečisťovania ovzdušia a b) na uvedenie jestvujúceho stredného zdroja znečisťovania ovzdušia do trvalej prevádzky po vykonanej zmene „Záložná vyrovnávací nádrž – ENVIRAL, a.s., Leopoldov“ – č. B/2012/00752/OČO/Fr, zo dňa 12.12.2012
- OÚ Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie – odpadové hospodárstvo – Schválenie „Program odpadového hospodárstva (POH) na roky 2011 – 2015 pôvodcovi ENVIRAL, a.s., Leopoldov – č. OÚ-HC-OSŽP-2014/000545/ŠSOH/AŽ, zo dňa 11.06.2014

## **Inšpektorát v integrovanom povolení:**

### **a) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 22 ods. 3 zákona o IPKZ **určuje emisné limity a technické požiadavky a podmienky prevádzkovania,**
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 3 písm. f) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších zmien a predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) **určuje rozsah a požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia,**

### **b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) **vydáva povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd – z ČOV do recipienta Starý Dudvák**

### **c)**

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ **schvaľuje Východiskovú správu** (vypracovanú spoločnosťou ENVIRO SYSTEM, spol. s r.o., Mgr. Milan Vydarený, v termíne 30. 06. 2014)

## **I. Údaje o prevádzke**

### **A. Zaradenie prevádzky**

#### **1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:**

Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

**4.1.b)** Výroba organických chemikálií, ktorými sú: organické zlúčeniny obsahujúce kyslík, ako sú alkoholy, aldehydy, ketóny, karboxylové kyseliny, estery a zmesi esterov, acetáty, étery, peroxidy, epoxidové živice

**6.11** Nezávisle prevádzkované čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon

#### **2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:**

Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a podľa vyhlášky MŽP SR č.410/2012 Z. z. v znení neskorších zmien a predpisov kategorizovaná:

**6.** Ostatný priemysel a zariadenia

**6.16.2** Liehovary s projektovanou výrobnou kapacitou 100 % liehu v t/rok – prahová kapacita pre stredný zdroj:  $\geq 100$  t/rok

**5.** Nakladanie s odpadmi a krematória

**5.3.2** Čistiare odpadových vôd s projektovanou kapacitou čistenia podľa počtu ekvivalentných obyvateľov:

**b)** centrálne čistiare odpadových vôd priemyselných podnikov

**1.** Palivovo-energetický priemysel

**1.1** Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW

**1.1.2** Stredný zdroj znečisťovania ovzdušia – prahová kapacita pre stredný zdroj je od 0,3 MW do 50 MW

**3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva:**

Prevádzkovateľ nemá zavedený systém environmentálneho manažérstva (ISO 14 000).

## **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**

**1. Charakteristika prevádzky:**

**Dátum začatia prevádzky:** rok 2007

**Predpokladaný rok ukončenia činnosti prevádzky:** nie je stanovený.

**Umiestnenie prevádzky:** Trnavský kraj, okres Hlohovec, na pozemkoch v k. ú. Leopoldov na parcelách číslo: 2240/N, 2246/N, 2247/N, 2248/N, 2249/N, ktoré sú vo vlastníctve spoločnosti ENVIRAL, a.s.. Prevádzka je umiestnená v areáli spoločnosti ENVIRAL, a.s. v západnej časti mesta Leopoldov medzi železničnou traťou Bratislava – Žilina a diaľnicou D1 v úseku Hlohovec – Piešťany, severne od cesty II. triedy č. 513 na Trnavskej ceste. Areál je vybavený inžinierskymi sieťami a vnútroareálovými komunikáciami.

### **Projektovaná kapacita prevádzky**

- Spotreba suroviny (kukurica):	330 000 t/rok
- Výroba produktu (bioetanol):	145 000 m <sup>3</sup> /rok

### **Prevádzková kapacita**

Nepretržitá prevádzka s počtom prevádzkových hodín:

- 8 hodín / 1.zmena – THP
- 12 hodín / 2.zmena – pracovníci výroby cca 8 760 hod/rok.

Časový fond zariadení je 335 dní, t.j. cca 8 040 Nh/rok – plánované sú dve odstávky ročne (1 týž. + 2 týž. za rok).

## 2. Opis prevádzky:

Prevádzka je zameraná na výrobu bioetanolu z obnoviteľných zdrojov pre potreby pridávania bioetanolu do pohonných hmôt vyrábaných z fosílnych zdrojov. Etanol sa získava kontinuálnym spôsobom, počnúc prípravou suroviny, cez fermentáciu a končiac destiláciou, rektifikáciou a odvodnením. Súčasťou výroby je výroba sušeného granulovaného krmiva (DDGS) z liehovárníckych výpalkov a výroba kukuričného oleja. Hlavnou surovinou pre výrobu bioetanolu je kukurica. Zomletá kukurica je dopravovaná do zariadenia na stekutenie a scukornenie. V týchto zariadeniach prebieha rozklad monosacharidov pomocou enzýmov. Takto pripravená surovina kontinuálne prechádza celým výrobným procesom. Liehová zápara z fermentácie (skvasovania) je v destilácii a rektifikácii spracovávaná na technický etanol a ďalej cez molekulové sitá na palivový bezvodný etanol. Vznikajúce kvasné plyny (predovšetkým oxid uhličitý a pary etanolu) sú vyvedené cez vodnú práčku do vonkajšieho ovzdušia.

### Prevádzka je členená na stavebné objekty a prevádzkové súbory:

#### Stavebné objekty – súvisiace s činnosťou:

- SO 103 – Mletie obilovín – 1. Etapa a 2. Etapa
- SO 104 – Fermentácia – 1. Etapa a 2. Etapa
- SO 106 – Sklad, expedícia a denaturácia bioetanolu
- SO 107 – Výroba sušeného krmiva – sušiareň
- SO 108 – Stekutenie, scukornenie, destilácia
- SO 110 – Kotoľňa
- SO 111 – Cirkulačné centrum chladiacej vody
- SO 113 – Sklad ETBE
- SO 114 – Sklad pomocných surovín
- SO 115 – Biologická ČOV
- SO 116 – Čerpacia stanica odpadových vôd
- SO 117 – Čerpacia stanica pitnej vody a dielne
- SO 119 – Dusíková stanica
- SO 134 – Kanalizačný zberač
- SO 135 – Kanalizácia dažďových vôd
- SO 136 – Kanalizácia závadných vôd
- SO 137 – Rozvod úžitkovej vody
- SO 138 – Prívod pitnej vody
- SO 310 – Flotácia – rozšírenie BČOV
- SO 350 – Záložné nádrže pre BČOV

#### Stavebné objekty nesúvisiace s hlavnou činnosťou:

- SO 102 – Príjem a zásobovanie obilovín
- SO 105 – Výroba a sklad sušeného krmiva – 1. Etapa a 2. Etapa
- SO 109 – Expedícia sušeného krmiva
- SO 112 – Potrubné mosty
- SO 118 – Hlavná vrátnica
- SO 120 – Regulačná stanica plynu

SO 121 – Čerpacia stanica požiarnej vody, strojovňa SHZ  
SO 124 – Cestná váha II  
SO 126 – Koľajová váha I  
SO 127 – Koľajová váha II  
SO 128 – Koľajová váha III  
SO 132 – Cesty a spevnené plochy  
SO 139 – Rozvod požiarnej vody  
SO 300 – Silá pre kukuricu 52 kt.  
SO 330 – Regulačná stanica pary  
SO 320 – Napojenie skladu DDGS na závodnú kanalizáciu

Prevádzkové súbory – súvisiace s činnosťou

PS 603 Mletie obilovín  
PS 604 Stekutenie a scukornenie obilovín  
PS 605 Fermentácia  
PS 606 Príprava pomocných surovín  
PS 607 Destilácia a rektifikácia liehu  
PS 608 Odvodnenie liehu  
PS 609 Sklad a expedícia liehu  
PS 614 Kotolňa  
PS 615 Úpravňa vody  
PS 616 Cirkulačné centrum chladiacej vody  
PS 619 Stáčanie a skladovanie pomocných surovín  
PS 623 Biologická čistiareň odpadových vôd  
PS 624 Čerpacia stanica odpadových vôd  
PS 625 Čerpacia stanica úžitkovej vody  
PS 626 Dusíková stanica a inertovanie  
PS 628 Stabilné hasiace zariadenie (SHZ)  
PS 631 Denaturácia bioetanolu

Prevádzkové súbory nesúvisiace s hlavnou činnosťou:

PS 602 Príjem a zásobovanie obilovín – Skladovacie silá  
PS 610 Separácia liehovarských výpalkov  
PS 611 Odparovacia stanica  
PS 612 Výroba sušeného krmiva  
PS 613 Sklad a expedícia sušeného krmiva  
PS 617 Vonkajšie potrubné a energetické rozvody  
PS 618 Kompresorová jednotka vzduchu  
PS 620 Rozvodne VN, NN a trafostanice  
PS 621 Centrálny velín  
PS 622 Elektrická požiarňa signalizácia  
PS 630 Vonkajšie rozvody riadiaceho systému  
PS 632 Slaboprúd  
PS 633 Laboratória  
PS 634 Cestná váha  
PS 635 Koľajová váha I.



PS 636 Kol'ajová váha II.

PS 637 Kol'ajová váha III.

Technologické zariadenia, ktorými sú vymedzené hranice prevádzky, pozostávajú z nasledujúcich prevádzkových celkov:

- spracovanie obilovín,
- stekutenie a scukornenie,
- kontinuálna fermentácia,
- destilácia a rektifikácia,
- dehydrácia – odvodnenie liehu,
- príprava pomocných surovín.

### **Zjednodušený popis technológie výroby:**

#### PS 603 Mletie obilovín:

Surovina - kukurica je skladovaná v silách a prepravovaná do zásobníka Mletia obilovín. Elevátorom je zdvíhaná do zariadení pred mlynmi, kde sa proces začína prečistením kukurice od piesku, nečistôt a kovových častíc. Dopravníkový systém dopraví kukuricu z medzizásobníka do skrutkového dávkovača, ktorý zaisťuje nepretržitý a rovnomerný prísun suroviny do dvoch kladivkových mlynov, kde sa melie suchým mletím na múku. Zo zásobníka zaradeného za kladivkovým mlynom produkt prechádza na rotačné kontrolné sitá, ktoré rozdeľujú hrubú múku na frakcie. Frakcia s vhodnou veľkosťou sa odvádza do vyrovnávacieho zásobníka nachádzajúceho sa medzi sekciou mletia a stekutovania. Väčšina prepravných trás je odsávaná miestnymi filtrami, zabudovanými priamo na príslušných potrubíach a strojoch. Prach zachytený pri odsávaní sa vracia späť do prúdu produktu. Produkt prechádza na navažovacie zariadenie, potom sa dopravuje do vyrovnávacieho zásobníka a prostredníctvom reťazového prepravníka sa rozdeľuje do stekucovacích liniek.

#### PS 604 Stekutenie a scukornenie

Proces stekutenia a scukornenia je kontinuálny proces. Ku stekuteniu kukuričnej masy dochádza za pridávania vody a recirkulačnej usadeniny. Scukornenie prebieha v tlakových nádobách, teplota inhibície škrobu je 90°C. Pripravený scukornený substrát je odvádzaný do prvého fermentéra.

#### PS 605 Fermentácia

Fermentácia sa skladá z predfermentačného procesu, kde dochádza ku riadenému rozmnožovaniu kvasiniek a hlavného fermentačného procesu, pri ktorom vznikne alkoholická zápara. Aby sa zabránilo infekcii, sú predfermentačné nádoby a hlavné fermentačné nádoby v pravidelných intervaloch automaticky čistené CIP systémom.

Predfermentačný proces prebieha v troch predfermentačných nádob. Pre optimálny rast kvasiniek sa musia pridávať výživné látky pomocou dávkovacieho čerpadla, musí byť sledovaná pH hodnota a v prípade nutnosti sa musia nadávkovali chemikálie. Kvasinky sú nahrádzané čerstvými po 4 – 6 cykloch. Jednotlivé predfermentačné nádoby sa naplnia dávkami scukornenej kaše so zníženým obsahom kvasiniek. Teplo, uvoľňované pri fermentačnom procese, je odvádzané chladiacou vodou. Po skončení procesu množenia kvasiniek je kompletne predfermentovaná kvasinková suspenzia dodávaná do hlavného fermentačného systému.

Hlavná fermentácia prebieha v šiestich zhodných fermentačných nádobách. Keď sa prvá fermentačná nádoba naplní, prepne sa nástrek produktu do ďalšej a pridajú sa kvasinky z predfermentačnej nádoby. Vo fermentačných nádobách musí byť udržiavaná teplota 32 °C. Teplo, produkované počas fermentácie, je odvádzané chladiacou vodou v doskových výmenníkoch tepla, ktoré sú zapojené na obtoku. CO<sub>2</sub> vznikajúce v priebehu alkoholickéj fermentácie je odvádzaný cez sprchovaciu kolónu, v ktorej sa prípadné strhnuté pary alkoholu vyperú a späťne získajú. Vyčistené neskondenzovateľné plyny sa odvádzajú do atmosféry. Fermentačný proces sa zastaví, keď je dosiahnutý požadovaný obsah alkoholu a skvasené cukry.

#### PS 607: Destilácia a rektifikácia liehu

V rámci procesu destilácie a rektifikácie sa spracováva vykvasená zápara z fermentácie na technický etanol. Destilačno – rektifikačná jednotka pracuje na tlakovo/vákuovom princípe, čím je zabezpečené niekoľkonásobné využitie energie jej prevádzaním z kolóny do kolóny. Destilačné zariadenie môže pracovať samostatne, alebo aj v sérii s následnými zariadeniami. Energia sa dodáva vo forme pary. Prchavé zložky kondenzujú za výmenníkom tepla a odvádzajú sa vo forme kvapalného liehu. Zvyšný materiál (výpalky) sa odvádzajú ako paralelný produkt na výrobu DDGS – krmív pre hospodárske zvieratá.

#### PS 608: Odvodnenie liehu

Technický etanol sa v procese dehydratácie odvodní na palivový bezvodný bioetanol a je následne distribuovaný do existujúcich skladovacích nádrží.

#### PS 631 Denaturácia bioetanolu:

Účelom objektu je potreba trvalej zásoby ETBE (etyl-terc-butyléter) priamo v spoločnosti pre povinnú denaturáciu bioetanolu a účinnú kontrolu evidencie jeho spotreby. Technologické zariadenie objektu slúži :

- na príjem ETBE z autocisterny dodávateľa cez stláčaciu šachtu do podzemnej ocelevej nádrže
- k uskladneniu ETBE v podzemnej ocelevej nádrži (40 m<sup>3</sup>)
- k čerpaniu ETBE pomocou čerpadla do cirkulačného okruhu pre meracie trate bioetanolu s možnosťou pridávania denaturantu v pomere danom zákonom
- k zachytávaniu odkvapov v podzemnej ocelevej nádrži (16 m<sup>3</sup>)

Nádrž je uložená a zasypaná pri manipulačnej ploche na železobetónovej doske. Čerpanie ETBE je zabezpečené pomocou dvoch čerpadiel. Manipulačná plocha je ohraničená drenážnymi kanálíkmi na zachytávanie a odvod odkvapov do podzemnej nádrže a je odizolovaná proti prenikaniu ropných produktov do podlažia.

#### PS 609 Skladovanie a expedícia liehu:

Produkt prechádza z výrobného procesu do skladovacích nádrží po jestvujúcom zrekonštruovanom potrubnom moste.

Hlavné časti skladu bioetanolu:

- 3 nadzemné, oceleové, valcové, skladovacie nádrže s pevnou strechou (3 x 4 000 m<sup>3</sup>). Každá skladovacia nádrž je uložená v ocelevej havarijnej nádrži. Nádrže je možné plniť liehom najviac na 95 % ich objemu.
- 2 dvojice čerpadiel bioetanolu. Každé čerpadlo tvorí výdaj pre jedno stáčacie miesto. Čerpadlá sú umiestnené v budovách čerpacích staníc liehu.

- záchytná a havarijná nádrž - podzemná havarijná nádrž, ktorej spoločný objem so záchytnou nádržou je 74 m<sup>3</sup> a slúži ako havarijná nádrž v prípade úniku bioetanolu pri jeho stáčaní do železničných cisterien. Železničnú cisternu možno plniť horľavými kvapalinami najviac na 95 % ich objemu. Nádrže sú vybudované v priestore plnenia železničných cisterien. Havarijná nádrž je vybavená zariadením na meranie výšky horľavej kvapaliny v nádrži, zariadením proti preplneniu nádrže, vetracím potrubím so zariadením proti prešľahnutiu plameňa do nádrže a zariadením na odstránenie kalu a vody.
- 3 havarijné čerpadlá na čerpanie zachyteného bioetanolu pri havárii v strojovniach čerpadiel, alebo pri stáčaní bioetanolu, ktoré sú umiestnené vedľa havarijných nádrží.
- 2 plniace ramená umiestnené pri obslužnej plošine v mieste pristavenia dvoch železničných cisterien k stáčaniu bioetanolu.

#### PS 614 Kotolňa:

Kotolňa zabezpečuje trvalú potrebu technologickej pary do výroby, má inštalovaný parný výkon 60 t/h (1,4 MPa, 195 °C) a je osadená tromi kotlami o jednotkovom výkone 20 t/h. Pre pokrytie nominálneho príkonu zdroja je možné prevádzkovať súčasne dva alebo tri kotle. Napájaním parných kotlov K1, K2 a K3 je zabezpečené potrebné množstvo odplynenej napájacej vody s dohriatím na potrebnú teplotu 105°C. Napájacou vodou je zmes vratných kondenzátov a prídavnej vody. Na odplynenie a ohrev napájacej vody slúži napájacia nádrž o objeme 40 m<sup>3</sup>, na ktorej je osadený parný odplyňovač. Pre odplynenie a dohrev napájacej vody je použitá zredukovaná para z 1,4 MPa na 0,2 MPa. Na kotloch je osadený horák na spaľovanie zemného plynu a s možnosťou primiešavania max. 20% bioplynu. Spaliny ZPN a bioplynu sú odvádzané do ovzdušia bez odlučovača, z každej kotlovej jednotky vlastným odvodom spalín.

Typ kotlov:

UNIVERSAL TYP UL-S-IE 18.000 x 16

Počet kotlov:

3 ks

Celkový menovitý tepelný výkon:

(3 x á 11,782 MW) = 35,346 MW

Celkový menovitý tepelný príkon:

(3 x 12,534 MW) = 37,602 MW

Účinnosť kotlov:

94 %

Typ horákov:

TEMINOX GS 160, SAACKE

Počet horákov:

3 ks

Tepelný výkon horákov:

3 x 772 kW

#### PS 623: Biologická čistiareň odpadových vôd (BČOV):

V areáli je vybudovaná BČOV, na ktorej sa čistia odpadové vody z celého procesu a tiež odpadové vody zo spoločnosti MEROCO, a.s. a Poľnoservis, a.s.. Účelom a funkciou BČOV je technické a technologické zabezpečenie anaeróbno-aeróbného čistenia priemyselných odpadových vôd a nakladanie so vzniknutým bioplynom. Súčasne je zabezpečené odvodňovanie prebytočného kalu. Na prvom stupni BČOV sa čistia vody zo spoločnosti MEROCO a Poľnoservis ako vody s vyšším obsahom olejov. Na odtoku je riešené terciárne dočistenie odpadových vôd z odtoku z dosadzovacej nádrže.

Populačný ekvivalent znečistenia na vstupe do ČOV:

Opadové vody zo závodu Enviral a.s.



podľa CHSK (120 g / EO.d) 55 000 EO

Odpadové vody zo závodu MEROCO a Poľnoservis

podľa CHSK (120 g/EO.d) 29 000 EO

Odpadové vody spolu:

podľa CHSK (120 g/EO.d) 84 000 EO

Zdrojmi odpadových vôd sú: priemyselné vody, splaškové vody zo sociálnych zariadení prevádzky, lúhové vody z CIP stanice. Technológia, ktorej účinnosť je 99%, sa využíva počas celého pracovného procesu – výroby bioetanolu. Prebytočný kal z BČOV sa koncentruje na dekantáčnej odstredivke a likviduje sa zmluvným odberateľom. Vyprodukovaný bioplyn sa odvádza do energetiky, kde sa spaľuje spolu so zemným plynom.

## Vstupy do prevádzky

Základná surovina: kukurica

Pomocné látky a médiá:

*Technológia* – denaturačné činidlá (Denaturačná zmes, Hlavné denaturačné činidlo ETBE), Močovina technická, Kyselina sírová (95%), Hydroxid sodný, Enzýmy – prípravky, biokatalizátory pre proces fermentácie, úžitková voda

Energie a palivá: Zemný plyn naftový (ZPN), bioplyn, elektrická energia, technologická para

Prípravky pre pomocné prevádzky:

*Úprava vody* – Chlórnan sodný, Chlorid sodný, Kyselina chlorovodíková, Hydroxid sodný, Magnodol, pomocné prípravky na úpravu chladiacej vody  
*BČOV* – prípravky na flotáciu, ostatné pomocné prípravky

## Výstupy z prevádzky

Výrobok: bezvodný bioetanol

Vedľajšie produkty: sušené liehovarnícke výpalky (tzv. DDGS), kukuričný olej

## Voda

*Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely:* Úžitková voda určená výhradne na zabezpečenie potreby v technologickom procese výroby bioetanolu a pre plnenie požiarnej vody SHZ (zásobník 4000 m<sup>3</sup>) je čerpaná zo systému troch zberných studní - Studňa „A“, „B“ a „HLR3“. Ochranné pásma pre tieto studne nie sú stanovené. Studne „B“ a „HLR3“ sú vlastné zdroje prevádzkovateľa ENVIRAL, a.s., studňu „A“ má prevádzkovateľ ENVIRAL, a.s. v dlhodobom prenájme od spoločnosti Slovenské liehovary a likérky, a.s.. V prevádzke povolil Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie rozhodnutím č. OÚ-HC-OSŽP-2015/000030/ŠVS/AU zo dňa 12. 05. 2015 vybudovať nový zdroj úžitkovej vody - Studňu „C“, ktorá bude rovnako slúžiť ako zdroj vody pre technologické účely.

*Voda používaná na pitné a sociálne účely:* Zdrojom pitnej vody je vŕtaná Studňa „VZ -1“ (hlbka cca. 100 m s max. hladinou vody v studni pri max. odbere – 80 m) s inštalovaným ponorným



odstredivým čerpadlom. Úprava vody spočíva v dezinfekcii a hygienickom zabezpečení. Ochranné pásmo I. stupňa je určené ako štvoruholník – oplotenie areálu 8 m od studne, komunikácia 5 m od studne a ostatné vzdialenosti 10 m od studne.

Nakoľko obsah železa a mangánu v pitnej vode v priebehu roka kolíše, v celej prevádzke sú rozmiestnené zariadenia na prípravu pitnej vody WATER DISPENSER.

*Odpadové vody:* Priemyselné a splaškové odpadové vody sú odvádzané areálovou kanalizáciou do čerpacej stanice odpadových vôd, odkiaľ sú prečerpávané potrubím na potrubnom moste do BČOV na čistenie. Odpadové vody z chladiacich veží a úpravy vody, odpadové vody z kotolne, vyčistené vody z BČOV a vody z povrchového odtoku z vonkajšieho parkoviska a príjazdovej cesty predčistené v odlučovači ropných látok sú vypúšťané cez Kanalizačný zberač do povrchových vôd – ľavý breh vodného toku Starý Dudvák. Dažďové vody, resp. vody z povrchového odtoku zo striech a komunikácií sú odvádzané samostatným kanalizačným potrubím cez výustné objekty č. 4 a č. 5 priamo do recipientu – jazero Baňa. Výustné objekty a jazero Baňa sú vo vlastníctve susednej prevádzky Slovenské liehovary a likérky, a.s..

### **Ovzdušie**

V prevádzke sa nachádza kotolňa, v ktorej sú nainštalované tri kotly s celkovým menovitým tepelným príkonom 37,602 MW, ktoré spaľujú zemný plyn. Na kotloch sa nenachádzajú žiadne odlučovacie zariadenia a znečisťujúce látky sú vypúšťané do ovzdušia.

*Kotolňa* – kotol K1, kotol K2, kotol K3 (TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> – NO<sub>2</sub>, CO, TOC)

*Prijem a zásobovanie obilovín* – prevádzkové silá PS 602, Výduchy V4, V5, V6 (TZL) - nemeria sa

*Mletie obilovín* – Mlyn – Komín 021-F26 (Výdych V7), Mlyn – Komín 021-F23 (Výdych V8), Mlyn – Komín 021-A22 (Výdych V9), Mlyn – Komín 021-A21 (Výdych V10), Mlyn – Komín 021-F25 (Výdych V11), Mlyn – Komín 021-F24 (Výdych V12) (TZL)

*Fermentácia* – SCRUBBER – Komín (Výdych V13) (CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> – NO<sub>2</sub>, TOC, Etanol)

*Destilácia, rektifikácia a odvodnenie bioetanolu* – Komín (Výdych V14) a SCRUBBER – Komín (Výdych V17) (TOC, Etanol)

*Biologická čistiareň odpadových vôd* – Poľný horák (Výdych V18) (TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> – NO<sub>2</sub>, CO, TOC, Amoniak) - nemeria sa a BČOV (Pachové ZL, fugitívne emisie) - nemeria sa

### **Výroba pary a tepla**

Para a teplo sa vyrába pomocou plynových kotlov (K1, K2, K3) spaľujúcich zemný plyn.

### **Doprava**

Surovina – kukurica je do prevádzky privázaná cestnou a železničnou dopravou. Výsledný produkt – bioetanol je z prevádzky exportovaný v železničných cisternách.

### **Opis monitoringu**

#### *Monitoring ovzdušia*

Z výroby je do ovzdušia vyvedených 16 technologických výduchov:

- Výduch V1 až V3 – odsávanie z kotolne z jednotlivých kotlov K1 až K3 – výduchy sú vyvedené trojvrstvovými montovanými komínmi a spalínovodmi z nehrdzavejúcej ocele.

Každý kotol má samostatný spalínovod a komín;

- Výdych V4 až V6 – odsávanie zo síl na uskladnenie obilovín – prevádzkové silá PS602. Meranie sa nevykonáva – nakoľko dynamický tlak v potrubíach je veľmi nízky – na hranici stanoviteľnosti;
  - Výdych V7 až V12 – odsávanie z mletia obilovín – odpadové plyny sú vyvedené 4-mi výdychmi v množstve 200 m<sup>3</sup>/h, 2-ma výdychmi odchádza odpadová vzdušina á 11 400 m<sup>3</sup>/h a všetky sú vybavené filtermi na zachytávanie TZL s účinnosťou 99%;
  - Výdych V13 – odsávanie z fermentácie – odpadové plyny sú odvádzané cez sprchovaciu kolónu a po vypraní vyvedený výdychom;
  - Výdych V14 a V17 – odsávanie z destilácie a odvodnenia bioetanolu – odpadové plyny sú vyvedené výdychmi cez práčku plynov za destilačnou kolónou – oba výdychy sú vlastne bezpečnostné a poistné ventily. Meranie sa nevykonáva – nakoľko dynamický tlak v oboch potrubíach je veľmi nízky – na hranici stanoviteľnosti;
  - Výdych V18 – poľný horák na BČOV – havarijné zariadenie na spaľovanie prebytkov bioplynu, nemeria sa;
  - BČOV – odpadový vzduch (vzdušina) je odsávaná VZT potrubím do biofiltera, ktorý slúži na dekontamináciu odsávaného vzduchu a na odstránenie zápachu.
  - Skladovanie bioetanolu – skladovacie nádrže majú selektívnu membránu, ktorá znižuje emisie VOC z dýchania nádrží až o 99,9%.
- V1, V2, V3, V7, V8, V9, V10, V11, V12, V13 sú samostatné bodové výdychy. Meracie miesta sú umiestnené na výdychoch v miestach, kde už nedochádza k zmene hmotnostného toku znečisťujúcich látok a sú splnené technické požiadavky na reprezentatívnosť merania a odberu vzorky. Monitoring vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia a preukazovanie dodržania ustanovených emisných limitov je vykonávaný prostredníctvom diskontinuálnych akreditovaných meraní nezávislými oprávnenými meracími skupinami v meracích miestach s frekvenciou 1 x 6 rokov a 1 x 3 rokov (podľa hmotnostného toku ZL) pri minimálne 90%-nom výkone zariadenia. v súlade s právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

### *Monitoring vôd*

V odpadových vodách vypúšťaných do recipientu Starý Dudváh sa sledujú nasledovné ukazovatele: CHSK<sub>Cr</sub>, BSK<sub>5</sub>, Nerozpustné látky<sub>105</sub>, N-NH<sub>4</sub>, N – celkový, P – celkový, pH. Odber vzorky a jej vyhodnotenie s frekvenciou 12 x za rok zabezpečí akreditované laboratórium.

### **Čistenie technologických zariadení (CIP)**

Sanitácia je riadená automaticky cez program CIP v pravidelných intervaloch.

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

#### **1. Všeobecné podmienky**

- 1.1 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke v súlade s platnou dokumentáciou (dokumentáciou je projekt stavby, technické a prevádzkové podmienky

výrobcov zariadení, prevádzkové predpisy vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami jej užívania) a s podmienkami určenými v platných rozhodnutiach príslušných orgánov štátnej správy, pokiaľ v tomto rozhodnutí nie je určené inak.

- 1.3 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky, alebo jej rozšírenie, ktoré môže výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný preukázateľne oboznámiť svojich zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre ich povinnosti a poskytne im primerané odborné a technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť svoje povinnosti o čom bude vyhotovený písomný záznam.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať prevádzkovú dokumentáciu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov (prevádzkové poriadky, vydané súhlasy, vyjadrenia a stanoviská orgánov štátnej správy a samosprávy a pod.).
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke v súlade s platnou dokumentáciou (dokumentáciou je projekt stavby, technické a prevádzkové podmienky výrobcov zariadení, prevádzkové predpisy vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami jej užívania) a s podmienkami určenými v platných rozhodnutiach príslušných orgánov štátnej správy, pokiaľ v tomto rozhodnutí nie je určené inak. .
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov **do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia.**
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy tak, aby prevádzka a činnosti v nej negatívne nevplývali na okolie, aby boli zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek, hygieny, zdravia a bezpečnosti ľudí.
- 1.9 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

## **2. Podmienky pre dobu prevádzkovania**

- 2.1 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite v pracovných dňoch ako aj v dňoch pracovného pokoja.
- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.

## **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky**

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie bez povolenia Inšpektorátu zvýšiť výrobnú kapacitu prevádzky nad hodnoty projektovanej kapacity **145 000 m<sup>3</sup>** vyrobeného bioetanolu za rok, tak ako je to uvedené v bode B „Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke – Projektovaná kapacita prevádzky“ tohto rozhodnutia.
- 3.2 Prevádzka neprekročí používanie látok uvedených v nasledovnej Tabuľke č. 1 bez povolenia Inšpektorátu.

Tab. č. 1:

P. č.	Prevádzka	Surovina, pomocný materiál, ďalšie látky	Opis a vlastností (KBU)	CAS	Projektovaná spotreba za rok	Množstvo využité na výrobok za rok(%)
<b>Základné suroviny</b>						
1	Technológia	Kukurica	-	-	330 000 ton	100
<b>Pomocné látky a médiá</b>						
2	Technológia	Denaturačné činiidlá	Bezfarebná aromatická kvapalina; Hustota: 0,86 g/cm <sup>3</sup>	92062-36-7 64742-47-8 92045-57-3	Podľa potreby	100
3		Močovina technická	Prísada do krmiva – tuhá látko, bielej farby so slabým zápachom po amoniaku; Hustota: 1 333,5 kg/m <sup>3</sup>	57-13-6	400 t	100
4		Kyselina sírová 95%	Olejovitá bezfarebná až žltohnedá kvapalina s kyslým zápachom Hustota: 1,615 – 1,831 g/cm <sup>3</sup> v závislosti na koncentracii	7664-93-9	10 t	100
5		Hydroxid sodný	Kvapalná látka bez zápachu; Hustota: 1,52 g/cm <sup>3</sup>	1310-73-2	1 700 t	100
6		Enzýmy – prípravky, biokatalyzátory pre proces fermentácie	Kvapalina oranžovej farby s miernym slabým zápachom	9014-01-1 9000-90-2 9032-08-0	Podľa potreby	100
7		Voda	úžitková voda	-	850 000 m <sup>3</sup> /rok	-
<b>Energie</b>						
8	Technológia	Zemný plyn naftový (ZPN)	0,71 kg.Nm <sup>-3</sup> - medza výbušnosti: 5 – 15 obj. % - zloženie: CH <sub>4</sub> – 96 % H <sub>2</sub> S – stopy gazolín – stopy ostatné	podľa akostných parametrov ZPN na podklade hlásenia o akosti dodáv. plynu – SPP a.s.	25 000 000 m <sup>3</sup> /rok	100
9		Technologická	-	-	Podľa potreby	100



P. č.	Prevádzka	Surovina, pomocný materiál, ďalšie látky	Opis a vlastností (KBU)	CAS	Projektovaná spotreba za rok	Množstvo využité na výrobok za rok(%)
		para				
10		Chladiaca voda	-	-	-	100
11		Vzduch tlakový	-	-	-	100
12		Elektrická energia	-	-	28 000 MWh/rok	100
<b>Prípravky pre pomocné prevádzky</b>						
13	Úprava vody	Chlórnán sodný	Chemický medziprodukt – roztok 12,5% - kvapalina žltozelenej farby so slabým zápachom chlóru	7681-52-9	Podľa potreby	-
14		Chlorid sodný	Priemyselná soľ – pevná, biela, kryštalická látka bez zápachu, rozpustná vo vode.	-	Podľa potreby	-
15		Kyselina chlóravodíková HCl	Čistý, bezfarebný vodný roztok plynného chlóravodíka. Je to vysoko žieravá silná anorganická bezkyslíkatá kyselina	7647-01-0	Podľa potreby	-
16		Magnodol	Neutralizácia kyslej vody z dekarbolinky; drť šedej farby bez zápachu	-	Podľa potreby	-
17		Pomocné prípravky na úpravu chladiacej vody	Prípravok na ošetrovanie priemyselných vôd – bezfarebná slabo zásaditá kvapalina so slabým zápachom	-	-	-
18	BČOV	Prípravky na flotáciu	Síran železitý v roztoku VL 45% - priemyselná chemikália – kvapalina hnedej farby s nevýrazným zápachom; Hustota: 1,5 g/cm <sup>3</sup>	10028-22-5	-	-
			Vápno	-	-	-
19		Ostatné pomocné prípravky	živiny pre IC reaktor - Mix živín pre biologické čistenie odpadových vôd – kvapalina svetlo hnedej farby	-	závisí od zloženia čistených vôd	100
20			Hydroxid sodný - pevná,	1310-73-2		-

P. č.	Prevádzka	Surovina, pomocný materiál, ďalšie látky	Opis a vlastností (KBU)	CAS	Projektovaná spotreba za rok	Množstvo využitá na výrobok za rok(%)
			bezfarebná látka bez zápachu; Hustota: 2,13 g/cm <sup>3</sup>			
21			Močovina technická – tuhá látka, bielej farby so slabým zápachom po amoniaku; Hustota: 1 333,5 kg/m <sup>3</sup>	57-13-6		-
22			Prostriedky na stabilizáciu kalu	-		-

- 3.3 V prevádzke je zakázané používať nové suroviny, pomocné látky, nebezpečné látky a vstupné médiá bez povolenia Inšpektorátu. Inšpektorát musí byť písomne upovedomený o každom plánovanom použití nových nebezpečných látok.
- 3.4 Prevádzkovateľ môže v prevádzke v rámci výroby a pomocných procesov podľa platných prevádzkových predpisov používať aj iné látky bez povolenia Inšpektorátu, len ak sú preukázateľne menej nebezpečné ako pôvodné látky, resp. netoxické a biologicky lepšie rozložiteľné. O plánovanej výmene musí byť Inšpektorát písomne informovaný.
- 3.5 Prevádzkovateľ smie používať ďalšie látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických operácií a používajú sa k obsluhu a údržbe objektov a zariadení, bez potreby skladovania.
- 3.6 Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.

#### 4. Odber vody

- 4.1 Prevádzkovateľ odoberá vodu na technologické a požiarne účely z vlastných vodných zdrojov – studňa „B“ (povolené odoberané množstvo je maximálne 35 l/s; 1 013 000 m<sup>3</sup>/rok) a studňa „HLR3“ (povolené odoberané množstvo spolu je maximálne 51 l/s; 1 476 000 m<sup>3</sup>/rok) a z prenajatej studne „A“ (povolené odoberané množstvo spolu je maximálne 20 l/s; 580 000 m<sup>3</sup>/rok). Je povinný dodržiavať podmienky povolenia orgánu štátnej vodnej správy č. B/2007/00339/ŠVS/AU zo dňa 25. 05. 2007 a povolenia č. B/2007/00397/ŠVS/AU zo dňa 25. 05. 2007.
- 4.2 Prevádzkovateľ odoberá vodu na pitné a sociálne účely z vlastného vodného zdroja – studne pitnej vody „VZ-1“ (povolené odoberané množstvo je maximálne 1,25 l/s; 36 180 m<sup>3</sup>/rok). Je povinný dodržiavať podmienky povolenia orgánu štátnej vodnej správy č. B/2010/00012/ŠVS/AU zo dňa 17. 03. 2010.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať merania odberov z vodných zdrojov meradlami pre tento účel určenými a overenými.
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný udržiavať Ochranné pásma I. stupňa vodárenského zdroja podzemných vôd „VZ-1“ zabezpečené oplotením a uzamykateľným vstupom a označené

- informatívnymi tabuľami s textom: „Vodárenský zdroj. Ochranné pásmo I. stupňa. Nepovolaným osobám vstup zakázaný“.
- 4.5 Hranice ochranného pásma studne „VZ-1“ tvorí štvoruholník ohraničený jestvujúcim oplotením vo vzdialenosti 8,0 m od studne a jestvujúcou areálovou komunikáciou vo vzdialenosti 5,0 m od studne, ostatné dve vzdialenosti sú 10,0 m od studne.
  - 4.6 Prevádzkovateľ je povinný udržiavať Ochranné pásmo I. stupňa zabezpečené voči vniknutiu povrchových vôd (zrážkovej alebo inej povrchovej vody) do tejto plochy napr. odvodňovacím rigolom okolo celej plochy ochranného pásma, ktorým by sa povrchová voda odvádzala na bezpečné miesto, alebo dostatočným vyzdvihnutím celej plochy ochranného pásma nad okolitý terén.
  - 4.7 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať analýzu kvality odoberanej podzemnej vody z vrtanej studne „VZ-1“ podľa požiadaviek na pitnú vodu a kontrolu kvality odoberanej pitnej vody podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v intervale **4 x ročne** z toho minimálny rozbor 3 x ročne a úplný rozbor 1 x ročne (podľa objemu dodávanej vody v m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup>).
  - 4.8 Prevádzkovateľ je povinný viesť v prevádzkovom denníku vodného zdroja – vrtanej studne „VZ-1“ mesačné záznamy odberu podzemnej vody zo studne.
  - 4.9 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné meranie hladiny podzemnej vody vodného zdroja – vrtanej studne „VZ-1“ a nevyužitého množstva podzemných vôd v prameni v intervale minimálne **1 x mesačne** a tieto údaje zaznamenávať v prevádzkovom denníku vodárenského zdroja.
- 5. Vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd**
- 5.1 Povolenie na vypúšťanie odpadových vôd a s ním všetky súvisiace podmienky platia podľa povolenia č. B/2008/00545/ŠVS/AU zo dňa 01. 07. 2008.
  - 5.2 Miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd:  
 tok: Starý Dudváh  
 rkm: 7,7  
 spôsob: kontinuálne
  - 5.3 Maximálny objem odpadových vôd vypúšťaných z prevádzky cez Výustný objek SO 134 kanalizačného zberača do recipientu Starý Dudváh nesmie prekročiť nasledovné hodnoty v tabuľke č. 2:

Tab. č. 2:

Max. prietok [ l.s <sup>-1</sup> ]	Priemerný prietok [ l.s <sup>-1</sup> ]	m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup>	m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup>
26,39	26,39	2280	763 800

- 5.4 Množstvo vypúšťaných odpadových vôd je merané impulzným prietokometrom MQI 99 Smart DN 200, umiestneným v prečerpávajúcej šachte ČS 1 pri južnom okraji areálu.

**6. Technicko-prevádzkové podmienky**

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov znečisťovania ovzdušia v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.
  - 6.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdrojoch znečisťovania ovzdušia a poskytovať údaje orgánom ochrany ovzdušia v zmysle platnej legislatívy na úseku ochrany ovzdušia.
  - 6.3 Prevádzkovateľ je povinný udržiavať výduchy, komíny a nádrže na skladovanie škodlivých látok v prevádzke označené a zakreslené so zodpovedajúcim označením v prevádzkových predpisoch.
  - 6.4 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky, ktoré sú používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právných predpisov.
  - 6.5 Prevádzkovateľ je povinný viesť podrobné záznamy o chode a stave BČOV v prevádzkovom denníku.
  - 6.6 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby správa, prevádzka a údržba vodných stavieb bola v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom a súvisiacimi predpismi na úseku štátnej vodnej správy, súvisiacimi technickými normami a schválenými prevádzkovými poriadkami.
- 7. Podmienky pre skladovanie a zaobchádzanie so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami**
- 7.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky vnútorné aj vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so škodlivými látkami, obzvlášť škodlivými látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi zo škodlivých látok tak, aby nedošlo k úniku škodlivých látok do povrchových alebo podzemných vôd, v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom v oblasti ochrany vôd.
  - 7.2 V miestach, kde prevádzkovateľ zaobchádza so škodlivými látkami, je povinný zabezpečiť prostriedky pre likvidáciu ich prípadných únikov. Použité sanačné materiály musia byť uskladnené v súlade so schváleným „Plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“ (ďalej „Havarijný plán“) a so všeobecne záväzným právnym predpisom vodného hospodárstva.
  - 7.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelnú aktualizáciu prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly na stavbách a zariadeniach, v ktorých sa zaobchádza so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami, pravidelne bude oboznamovať obsluhu s týmito poriadkami a plánmi.
  - 7.4 Skladovacie nádrže škodlivých látok a záchytné vane musia byť nepriepustné a chemicky odolné voči pôsobeniu skladovaných škodlivých látok.
  - 7.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby skladovacie priestory na skladovanie nebezpečných odpadov spĺňali rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady.



- 7.6 Nebezpečné odpady je povinný prevádzkovateľ skladovať tak, ako je to popísané v časti D tohto povolenia.

## B. Emisné limity

### 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v Tabuľke č.3

Tab. č. 3:

Miesto vzniku emisií	Označenie výduchu	Zdroj emisií	Znečisťujúca látka	Emisné limity (mg.m <sup>-3</sup> )	Vzťahné podmienky
Kotolňa	V1	Kotol K1-UL-S18000	CO	100	-
			NO <sub>x</sub> -NO <sub>2</sub>	200	-
	V2	Kotol K2-UL-S18000	CO	100	-
			NO <sub>x</sub> -NO <sub>2</sub>	200	-
	V3	Kotol K3-UL-S18000	CO	100	-
			NO <sub>x</sub> -NO <sub>2</sub>	200	-
Skladovacie silá obilovín	V4 (1-4)	Prevádzkové silá PS602	TZL	-	1)
				-	1)
	V5 (1-4)		TZL	-	1)
				-	1)
	V6 (1-4)		TZL	-	1)
				-	1)
Mletie obilovín	V7	Komín 021-F26	TZL	150	2)
				50	3)
	V8	Komín 021-F23	TZL	150	2)
				50	3)
	V9	Komín 021-A22	TZL	150	2)
				50	3)
	V10	Komín 021-A21	TZL	150	2)
				50	3)
V11	Komín 021-F25	TZL	150	2)	

Miesto vzniku emisií	Označenie výduchu	Zdroj emisií	Znečisťujúca látka	Emisné limity (mg.m <sup>-3</sup> )	Vzťahné podmienky
				50	3)
	V12	Komín 021-F24	TZL	150	2)
				50	3)
Fermentácia	V13	SCRUBBER – Komín	etanol	150	4)
Destilácia a odvodnenie bioetanolu	V14	Komín	etanol	-	5)
	V17	SCRUBBER – Komín	etanol	-	5)
Biologická čistiareň odpadových vôd	V18	Poľný horák	TZL SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> – NO <sub>2</sub> CO TOC Amoniak	-	-
	-	Fugitívne emisie	Pachové ZL Fugitívne emisie	-	-

Vysvetlivky: CO – oxid uhoľnatý, NO<sub>x</sub> – oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý (NO<sub>2</sub>), TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO<sub>2</sub> – oxid siričitý vrátane prirodzeného podielu oxidu sirového SO<sub>3</sub> vyjadreného ako oxid siričitý (SO<sub>2</sub>), TOC – organické látky vyjadrené ako celkový organický uhlík

1) Na základe stanoviska oprávnenej meracej skupiny MM Team s.r.o., Bratislava sa meranie emisií na výduchoch V4, V5 a V6 nebude vykonávať, nakoľko dynamický tlak v potrubíach je veľmi nízky – na hranici stanoviteľnosti.

2) Hmotnostný tok < 500 g/h

3) Hmotnostný tok ≥ 500 g/h

4) Hmotnostný tok 3000 g/h

5) Na základe stanoviska oprávnenej meracej skupiny MM Team s.r.o., Bratislava sa meranie emisií na výduchoch V14 a V17 (051 K02, 056 K01) nebude vykonávať, nakoľko dynamický tlak v oboch potrubíach je veľmi nízky – na hranici stanoviteľnosti. Ide o bezpečnostné výduchy ukončené protiťahovou poistkou. V destilácii sú emisie fugitívneho charakteru.

**Podmienky platnosti emisných limitov pre miesta vypúšťania V1, V2, V3:**

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0° C a pre obsah kyslíka v spalínach vo výške 3 % obj.

**Podmienky platnosti emisných limitov pre miesta vypúšťania V7 - V12:**

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0° C.

**Podmienky platnosti emisných limitov pre miesta vypúšťania V13:**

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na vlhký plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0° C.

- 1.2 Pri skladovaní obilovín a mletí obilovín je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť využívanie technicky dostupných prostriedkov s prihliadnutím na primeranosť výdavkov na obmedzenie prašných emisií.
- 1.3 Pri posudzovaní rozsahu opatrení je prevádzkovateľ povinný vychádzať najmä z nebezpečnosti prachu, hmotnostného toku emisií, trvania emisií, meteorologických podmienok a podmienok okolia.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný pri skladovaní prašných materiálov tieto skladovať najmä v silách, zastrešiť a uzatvoriť sklad prašných materiálov zo všetkých strán, zakryť povrch skladovaných prašných materiálov, udržiavať potrebnú vlhkosť povrchu uskladnených prašných materiálov.

## 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách

- 2.1 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách do recipientu Starý Dudváh nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v Tabuľke č. 4:

Tab. č. 4:

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ	Limitná hodnota (mg.l <sup>-1</sup> ) priem. max.	Bilančné hodnoty kg/deň	Bilančné hodnoty t/rok
Odvádzanie priemyselných a splaškových odpadových vôd z prevádzky podnikovou kanalizáciou do vodného toku Starý Dudváh	Výustný objekt SO 134	BSK <sub>5</sub>	40	91,20	30,55
		CHSK <sub>Cr</sub>	200	456,00	152,76
		NL	40	91,20	30,55
		N-NH <sub>4</sub>	5	11,40	3,82
		N-celkový	30	68,40	22,91
		P-celkový	5	11,40	3,82
		pH	6-9		-

Poznámka: BSK<sub>5</sub> – biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie, CHSK<sub>Cr</sub> – chemická spotreba kyslíka, NL – nerozpustné látky, N – dusík, P – fosfor, pH – reakcia vôd

## 3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

Pre hluk a vibrácie sa limitné hodnoty neurčujú.

## C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

Opatrenia sa neurčujú.

**D. Opatrenia pre nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**

1. Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi odpadov pri prevádzkovaní, opravách a údržbe zariadení môžu vznikať najmä nasledovné odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, uvedené v Tabuľke č. 5 :

Tab. č. 5:

Číslo skupiny, podskupiny a druhu odpadu	Názov skupiny, podskupiny a druhu odpadu	Kategória odpadu
02 03 04	Látky nevhodné na spotrebu alebo spracovanie	O
08 03 17	Odpadový toner do tlačiarne obsahujúci NL	N
13 02 08	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
13 05 02	Kaly z odlučovačov oleja z vody	N
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O
15 01 02	Obaly z plastov	O
15 01 06	Zmiešané obaly	O
15 01 07	Obaly zo skla	O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky škodlivých látok alebo kontaminované škodlivými látkami	N
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované škodlivými látkami	N
16 01 17	Železné kovy	O
16 05 06	Laboratórne chemikálie pozostávajúce z škodlivých látok alebo obsahujúce škodlivé látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N
19 08 09	Zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody, obsahujúce jedlé oleje a tuky	O
19 08 12	Kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11	O
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O

2. Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.
3. Prevádzkovateľ je povinný mať vypracovaný a príslušným orgánom štátnej správy schválený program odpadového hospodárstva (ďalej len „POH“) a plniť ho, ak mu táto povinnosť vyplýva zo zákona o odpadoch.
4. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov podľa ich druhov, označovať ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.



5. Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
  - a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov,
  - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
  - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - d) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
  - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie inšpekcii.
6. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
7. Prevádzkovateľ je povinný uchovávať Evidenčný list odpadu a Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v písomnej forme päť rokov.
8. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s predmetnými odpadmi v súlade so všeobecným záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a na základe platných uzatvorených zmlúv.
9. Prevádzkovateľ môže odpady uvedené v bode II.D.1. tohto povolenia zhromažďovať bez predchádzajúceho triedenia len v prípade, ak má na túto činnosť príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva vydaný súhlas na zhromažďovanie odpadov držiteľom odpadu bez predchádzajúceho triedenia.

Nebezpečné odpady vznikajúce v prevádzke budú dočasne zhromažďované na miestach na to vyčlenených a riadne označených. Miesta budú zvolené tak, aby sa minimalizovala možnosť ohrozenia zdravia alebo životného prostredia. S týmito miestami budú oboznámení zodpovední pracovníci.
10. Prevádzkovateľ je povinný:
  - zabezpečiť prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný ju zabezpečiť u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov,
  - potvrdiť Sprievodný list nebezpečných odpadov (ďalej len „sprievodný list“),
  - viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodnom liste a uchovávať sprievodný list päť rokov,
  - ohlasovať ustanovené údaje z evidencie Inšpektorátu a Okresnému úradu príslušnému podľa sídla alebo miesta podnikania odosielať a príjemcu nebezpečných odpadov. Hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca Okresnému úradu.

- pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou prepravných dokladov aj opatrenia ako naložiť s nebezpečnými odpadmi v prípade havárie, prepravované nebezpečné odpady musia byť zabalené vo vhodnom obale a riadne označené.

#### **E. Podmienky hospodárenia s energiami**

1. Prevádzkovateľ je povinný všetky zariadenia prevádzkovať v súlade s dokumentáciou dodávanou výrobcom.
2. Prevádzkovateľ bude vykonávať pravidelnú kontrolu a údržbu elektrických a plynových zariadení, bude udržiavať zariadenia prevádzky v dobrom technickom stave a o zistených nedostatkoch bude viesť záznamy v prevádzkovej evidencii.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelné odborné prehliadky a skúšky elektrických a plynových zariadení v prevádzke a ich výsledky zaznamenávať v prevádzkovej evidencii.
4. Prevádzkovateľ bude dodržiavať technologické výrobné postupy za účelom zamedzenia plytvania elektrickou energiou a palivami.
5. Prevádzkovateľ bude pravidelne sledovať, evidovať a vyhodnocovať spotrebu všetkých druhov energií, v prevádzke bude využívať postupy zabezpečujúce ich efektívne využitie.

#### **F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný dôsledne dodržiavať „Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“ (Havarijný plán) v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd.
2. Prevádzkovateľ je povinný po zistení úniku škodlivých látok v areáli prevádzky tieto škodlivé látky okamžite zasypať absorbujúcim materiálom na to určeným. Nasiaknutý kontaminovaný materiál zozbierať, uskladniť v nepriepustných obaloch, nádobách, kontajneroch a zabezpečiť jeho zneškodnenie oprávnenou osobou.
3. Všetky vzniknuté mimoriadne stavy a havárie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii, o každej takej udalosti musí byť spísaný záznam a každá taká situácia musí byť nahlásená Slovenskej inšpekcii životného prostredia.
4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie kontroly a skúšok tesnosti na nádrže slúžiace na skladovanie škodlivých látok odborne spôsobilou osobou v zmysle právnych prepisov na úseku štátnej vodnej správy a podľa výsledkov vykonaných skúšok tesnosti zabezpečiť ich nepriepustnosť, aby nedochádzalo k nežiaducim únikom škodlivých látok do pôdy a podzemných vôd a aby sa zabránilo nežiaducemu zmiešaniu s vodou z povrchového odtoku a zosúladiť s požiadavkami určenými príslušnými STN a platnými právnymi predpismi na úseku štátnej vodnej správy.
5. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie skúšok tesnosti na nádržiach, záchytných vaniach a potrubných rozvodoch škodlivých látok každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave, pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.
6. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach škodlivých látok, ktoré sú zvonku vizuálne

nekontrolovateľné, raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za 20 rokov a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.

**G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Prevádzka nemá cezhraničný vplyv a podmienky sa neurčujú.

**H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

**I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

**1. Kontrola emisií do ovzdušia**

1.1 Kontrola emisií do ovzdušia bude vykonávaná v rozsahu podľa Tabuľky č. 6:

Tab. č. 6:

Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka	Spôsob kontroly emisií
V1,V2,V3	NO <sub>x</sub> , CO	Meranie v intervale 1x 6 rokov
V7,V8,V9,V10,V11,V12	TZL	Meranie v intervale 1x 6 rokov
V13	etanol	Meranie v intervale 1x 3 rokov

Rozsah a periodicita meraní boli určené v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 411/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší.

- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávneného merania znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia Inšpektorátu najmenej **5 pracovných dní** pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie diskontinuálnych periodických meraní oprávnenou osobou.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať správy o periodickom meraní najmenej z dvoch posledných meraní.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať najmenej päť rokov schválený technický výpočet údajov o dodržaní určených emisných limitov (platí pre PS 609).
- 1.6 Pre meranie vypúšťaných znečisťujúcich látok sú doporučené nasledovné metodiky podľa Tabuľky č. 7.

Tab. č. 7:

ZNEČISŤUJÚCA LÁTKA	METÓDA MERANIA
Oxid uhoľnatý (CO)	EMS-NDIR <sup>1)</sup>



ZNEČISŤUJÚCA LÁTKA	METÓDA MERANIA
	EMS-IR/FTIR/elektrochemicky <sup>2)</sup> EMS-elektrochemicky <sup>3)</sup> Spektrofotometria s p-sulfamino benzoovou kyselinou <sup>4)</sup>
Oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (NO <sub>x</sub> )	fotometria s naftyletyléndiamínom <sup>5)</sup> EMS-CL <sup>6)</sup> EMS-NDIR/NDUV <sup>7)</sup> EMS-elektrochemicky (NO a NO <sub>2</sub> senzor) <sup>8)</sup>
Tuhé znečisťujúce látky (TZL)	gravimetrická metóda - izokinetický odber <sup>9)</sup>
Organické látky vo forme plynov a pár vyjadrené ako celkový organický uhlík (TOC)	EMS-FID <sup>10)</sup>

1) STN EN 15058 :03\_2007 (83 4740)

2) STN ISO 12039 :12/2002 (83 47 62)

3) EPA Met CTM 030 :10\_1997

4) EPA Met 10A :02/2000

5) STN ISO 11564 :11/2000 (83 4722)

6) STN EN 14792 :09/2006 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1 :04/2013

7) STN ISO 10849 :11/1998 (83 4761)

8) EPA Met CTM 030 :10\_1997

9) STN EN 13284-1 :06/2003 (83 4631)

10) STN EN 12619: 2013-09-01

## 2. Kontrola priemyselných odpadových vôd

- 2.1 Prevádzkovateľ zabezpečí vykonávanie odberu vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do povrchových vôd.
- 2.2 Miesto, doba, početnosť spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov: Miesto odberu je v spojovacej kanalizačnej šachte Sz 6 pred vstupom do prečerpávajúcej stanice ČS1. Stanovené prípustné hodnoty „cp“ budú sledované **1 x mesačne** v 24 hodinovej zlienej vzorke získanej zlietaním minimálne 13 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odobraných v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín.
- 2.3 Rozbory a odbery vypúšťaných odpadových vôd môže vykonávať len akreditované laboratórium určené ministerstvom.
- 2.4 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa považujú za splnené, ak limitná hodnota je prekročená v 2 vzorkách odobraných za posledných 12 mesiacov.
- 2.5 Hodnoty ročného bilančného množstva sú dodržané, ak súčin úhrnného množstva vypúšťaných vôd v príslušnom kalendárnom roku a aritmetického priemeru výsledkov rozborov vzoriek vypúšťaných vôd v tom istom roku sú v súlade s povolením.
- 2.6 Prevádzkovateľ má povinnosť viesť evidenciu sledovania kvality a množstva vypúšťaných odpadových vôd a sledovať účinnosť čistiaceho procesu pomocou analytických rozborov vôd pred a za čistiacou stanicou odpadových vôd.



Tabuľka č. 8: Doporučené metódy na stanovenie ukazovateľov limitných hodnôt vo vodách

UKAZOVATEĽ ZNEČISTENIA			METÓDA
pH			Potenciometrické stanovenie – podľa technickej normy <sup>1)</sup>
CHSKCr			Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy <sup>2)</sup>
			Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy <sup>3)</sup> (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
BSK <sub>5</sub>			Stanovenie kyslíka pred a po 5-dňovej inkubácii v tme pri 20 °C s prídavkom alytiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie – podľa technickej normy <sup>4)</sup> (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
NL			Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy <sup>5)</sup>
			Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 až 1 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy <sup>5)</sup>
N-NH <sub>4</sub>			Spektrofotometrické stanovenie indofenolová metóda podľa technickej normy <sup>6)</sup>
			Odmerná metóda po destilácii podľa technickej normy <sup>7)</sup>
N-celkové			Stanovenie dusíka po oxidácii na oxidy dusíka s chemiluminiscenčnou detekciou - podľa technickej normy <sup>8)</sup>
			Stanovenie dusíka po oxidačnej mineralizácii s peroxodisíranom podľa technickej normy <sup>9)</sup> Stanovenie dusíka podľa Kiehdala a výpočet sumy: N <sub>Kjed</sub> +N-NO <sub>3</sub> +N-NO <sub>2</sub> podľa technickej normy <sup>10)</sup> (Poznámka: N <sub>Kjed</sub> sa stanovuje v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
P-celkové			Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kyslej mineralizácii - podľa technickej normy <sup>11)</sup> (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)

- 1) STN ISO 10523 Kvalita vody. Stanovenie pH ( 75 7371)
  - 2) STN ISO 6060 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 7368)
  - 3) STN ISO 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmvaková metóda pre malé objemy vzoriek (75 7369)
  - 4) STN EN 1899-1 Kvalita vody. Stanovenie biochemickej spotreby kyslíka po  $n$  dňoch (BSK<sub>n</sub>). časť 1: Zried'ovacia a očkovacia metóda s prídavkom alytiomočoviny (75 7369)
  - 5) STN EN 872 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustných látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklených vlákien (75 7365)
  - 6) STN ISO 7150-1 Kvalita vody. stanovenie amónnych iónov. 1. časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451)
  - 7) STN ISO 5664 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. Odmerná metóda po destilácii (75 7449)
  - 8) STN EN 12260 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Stanovenie viazaného dusíka (TN<sub>b</sub>) po oxidácii na oxidy dusíka (75 7458)
  - 9) STN EN ISO 11905-1 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Časť 1: Metóda oxidačnej mineralizácie s peroxidisíranom (75 7456)
  - 10) STN EN 25663 Kvalita vody. Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla. Metóda po mineralizácii so selénom (75 7436)
  - 11) STN EN 6878 Kvalita vody. Stanovenie fosforu. Spektrofotometrická metóda s molybdénanom amónnym (75 7465)
- 2.7 Prevádzkovateľ predloží Inšpektorátu výsledky monitorovania odpadových vôd jedenkrát za rok **do 31. januára** za uplynulý kalendárny rok.
- 2.8 Kontrolu funkčnosti merných zariadení na meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd vykonávať denne a kalibráciu meracieho zariadenia na meranie prietoku odpadových vôd vykonávať v zmysle zákona č. 142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Namerané množstvá vypúšťaných priemyselných odpadových vôd evidovať denne v príslušnej prevádzkovej evidencii.
- 3. Kontrola pôdy**
- 3.1 Monitoring pôdy vykonávať raz za **10 rokov** od právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 862-18096/2015/Kri/373700114.
- 4. Kontrola podzemných vôd**
- 4.1 Monitoring podzemnej vody vo vrtoch (EL-PV1, EL-PV3, EL-PV5, EL-PVS) vykonávať raz za **5 rokov** od právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 862-18096/2015/Kri/373700114.
- 5. Kontrola odpadov**
- 5.1 Prevádzkovateľ zabezpečí kontrolu týkajúcu sa zhromažďovania odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach **1 x za mesiac**. O kontrole bude viesť záznam v prevádzkovom denníku.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov s ktorými nakladá a o ich zhodnotení a zneškodnení na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými predpismi na úseku odpadového hospodárstva.

## **6. Kontrola hluku**

- 6.1 Opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzky sa neurčujú, pretože v integrovanom konaní neboli príslušným dotknutým orgánom vznesené požiadavky na meranie hluku.

## **7. Kontrola spotreby energií**

- 7.1 Prevádzkovateľ bude evidovať spotrebu energií v prevádzke **1 x za mesiac** a priebežne vyhodnocovať.

## **8. Kontrola prevádzky**

- 8.1 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať technicko-prevádzkové parametre v súlade s podmienkami určenými v tomto povolení a v súlade s prevádzkovou dokumentáciou zdrojov emisií a sprievodnou dokumentáciou výrobcov zariadení.
- 8.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o plnení záväzných podmienok určených v tomto povolení.
- 8.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky všetkých monitorovaných údajov požadovaných v tomto povolení a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto povolení alebo všeobecne záväzným právnym predpisom stanovená dlhšia doba.
- 8.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, poruchy, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej vyrozumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany vôd a ochrany ovzdušia.

## **9. Podávanie správ**

- 9.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ. Každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať **do 15. februára** v písomnej alebo elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.
- 9.2 Prevádzkovateľ je povinný predkladať Inšpektorátu a Slovenskému hydrometeorologickému ústavu hlásenie o emitovaných množstvách znečisťujúcich látok za predchádzajúci kalendárny rok **do 15. februára** v písomnej alebo elektronickej forme.
- 9.3 Prevádzkovateľ je povinný zaslať Inšpektorátu údaje o prekročení určených emisných limitov bezodkladne po zistení prekročenia.
- 9.4 Prevádzkovateľ je povinný neodkladne hlásiť Inšpektorátu všetky mimoriadne situácie, havárie a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení v prevádzke do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobu dlhšiu ako 3 mesiace.
- 9.5 Prevádzkovateľ je povinný predkladať Inšpektorátu všetky správy o oprávnených meraniach. Správa sa predkladá bezodkladne, najneskôr do **60 dní** od vykonania merania.

- 9.6 Údaje o odoberaných množstvách podzemných vôd v členení na kalendárne mesiace oznamovať raz ročne **do 31. januára** nasledujúceho roku na tlačive Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.
- 9.7 Údaje o vypúšťaných odpadových vodách v členení na kalendárne mesiace oznamovať raz ročne **do 31. januára** nasledujúceho roku na tlačive Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.
- 9.8 Prevádzkovateľ je povinný podávať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka Inšpektorátu **do 31. januára** nasledujúceho roka.
- 9.9 Prevádzkovateľ je povinný zasielať Inšpektorátu záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov do 10 dní po uzatvorení kontroly.

**J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

V prípade zlyhania činnosti v prevádzke je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa platných prevádzkových predpisov.

**K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

- 1. Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke alebo odstrániť celú stavbu prevádzky, musí túto skutočnosť v dostatočnom predstihu písomne oznámiť Inšpektorátu.
- 2. Prevádzkovateľ v prípade, že sa rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke, musí vypracovať správu o opatreniach na ukončenie prevádzky alebo jej časti a predložiť ju Inšpektorátu spoločne s oznámením podľa predchádzajúceho bodu.
- 3. Prevádzkovateľ vykoná odstavenie prevádzky v zmysle prevádzkových predpisov.
- 4. Prevádzkovateľ vypustí jednotlivé technologické roztoky v súlade s prevádzkovými predpismi a havarijným plánom.
- 5. Prevádzkovateľ odstaví zdroje všetkých energií a zabezpečí ich voči neoprávnenému odberu, resp. používaniu.
- 6. Prevádzkovateľ vyrobený produkt a nezužitkované suroviny riadne uskladní v nepoškodených obaloch.
- 7. Prevádzkovateľ odstaví zdroje technologickej a pitnej vody a zabezpečí ich voči neoprávnenému odberu, resp. používaniu.
- 9. Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia manipulačných plôch, záchytných nádrží a celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie a uvedenia celého areálu prevádzky do uspokojivého stavu, neohrožujúceho životné prostredie a zdravie ľudí.
- 10. Prevádzkovateľ zabezpečí monitoring podzemnej vody vo vrtoch EL-PV1, EL-PV3, EL-PV5, EL-PVS (v smere prúdenia podzemných vôd).
- 11. Prevádzkovateľ zabezpečí monitoring pôdy v odbernom mieste Z1.
- 12. V prípade zistenia zvýšených hodnôt ukazovateľov vo vykonaných rozboroch vody a pôdy je prevádzkovateľ povinný vykonať primerané opatrenia na ich odstránenie.



13. Prevádzkovateľ počas celej doby ukončenia činnosti prevádzky až do prinavrátenia areálu prevádzky do uspokojivého stavu zabezpečí nepretržitú strážnu službu.

#### **Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k povolovanej prevádzke.

### **O d ô v o d n e n i e**

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe žiadosti č. TU/AVA/2014 prevádzkovateľa ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov IČO: 36 259 233 zo dňa 15. 12. 2014, doručenej Inšpektorátu dňa 17. 12. 2014 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. a bod 10., podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2., podľa § 8 ods. 3, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní vydáva integrované povolenie č. 862-18096/2015/Kri/373700114 zo dňa 22. 06. 2015 pre prevádzku „Výroba bioetanolu“. Prevádzkovateľ má v úmysle vykonávať činnosť aj po 06. 07. 2015 a splnil si povinnosť podať žiadosť o Integrované povolenia do 31. 12. 2014 podľa § 40 zákona o IPKZ. Prevádzkovateľ požiadal o vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku z dôvodu určenia emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania, určenia rozsahu a požiadaviek na vedenie prevádzkovej evidencie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia, vydania povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z biologickej čističky odpadových vôd do vodného toku Starý Dudváh a schválenia Východiskovej správy (vypracoval: ENVIRO SYSTEM, spol. s r.o., Mgr. Milan Vydarený, v termíne 30. 06. 2014).

Poplatok za podanie žiadosti o vydanie integrovaného povolenia je podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov položky 171a písm. b) sadzobníka správnych poplatkov 1400 eur. So žiadosťou prevádzkovateľ predložil doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 1400 eur zo dňa 18. 12. 2014.

Správne konanie začalo dňom písomného doručenia žiadosti Inšpektorátu. Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti, predložených dokladov a príloh zistil, že obsahujú všetky náležitosti potrebné pre pokračovanie v konaní. Z uvedeného dôvodu podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ upovedomil listom č. 862-11874/2015/Kri/373700114 zo dňa 23. 04. 2015 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia z dôvodu určenia emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania, určenia rozsahu a požiadaviek na vedenie prevádzkovej evidencie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia, vydania povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z biologickej čističky odpadových vôd do vodného toku Starý Dudváh a schválenia Východiskovej správy (vypracoval: ENVIRO SYSTEM, spol. s r.o., Mgr. Milan Vydarený, v termíne 30. 06. 2014) a zároveň určil 15-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Listom č. 862-11878/2015/Kri/373700114 zo dňa 23. 04. 2015 podľa § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ Inšpektorát požiadal Mesto Leopoldov, aby zverejnilo na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli údaje uvedené v predmetnom liste.

Výzva zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzva zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzva verejnosti s možnosťou vyjadriť sa k začatiu konania a podstatné údaje boli zverejnené na webovom sídle Inšpektorátu a jeho úradnej tabuli v termíne od 23. 04. 2015 do 18. 05. 2015 a na webovom sídle Mesta Leopoldov a jeho úradnej tabuli. V určenej lehote nebolo na Inšpektorát doručené žiadne písomné prihlásenie, podaná prihláška ani vyjadrenie.

Inšpektorát zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpektorát ďalej upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpektorát podľa § 11 ods. 4 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť. Inšpektorát taktiež upozornil, že ak žiadny z účastníkov konania nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, Inšpektorát podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ upustí od jeho nariadenia, ak nedôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi a ak prípadné námietky účastníka konania nebudú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpektoráte a na Mestskom úrade Leopoldov.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V určenej 15-dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ bolo dňa 13. 05. 2015 na Inšpektorát doručené písomné vyjadrenie.- súhlasné stanovisko Mestského úradu Leopoldov, č. LEO/4533/258/2015 zo dňa 11. 05. 2015 bez pripomienok.

V určenej 30-dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 3 písm. d) zákona o IPKZ nebolo na Inšpektorát doručené žiadne písomné prihlásenie, nebola podaná prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti ani zúčastnených osôb.

Inšpektorát podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ upustil od nariadenia ústneho pojednávania, pretože žiadny z účastníkov konania nepožiadali o jeho nariadenie, nedošlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi a účastníci konania nevzniesli v uskutočnenom konaní žiadne námietky ani pripomienky.

Podkladom pre vydanie integrovaného povolenia bola žiadosť o vydanie integrovaného povolenia doručená dňa 17. 12. 2014, ktorá bola spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ spolu s priloženými prílohami.

Predmetom vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba bioetanolu“ prevádzkovateľa ENVIRAL, a.s. je určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania, určenie rozsahu a požiadaviek na vedenie prevádzkovej evidencie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia, vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z biologickej čističky odpadových vôd do vodného toku Starý Dudvák a schválenie



Východiskovej správy (vypracoval: ENVIRO SYSTEM, spol. s.r.o., Mgr. Milan Vydarený, v termíne 30. 06. 2014) Predmetom zmeny nie je zmena navrhovanej činnosti, ktorá by si vyžadovala posudzovanie vplyvov na životné prostredie.

Prevádzka svojím technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na charakter prevádzky neboli určené opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky.

Emisné limity pre hluk neboli určené, nakoľko v konaní o vydanie integrovaného povolenia neboli príslušnými dotknutými orgánmi vznesené požiadavky na meranie hluku na hranici areálu prevádzky.

Emisné limity pre znečisťujúce látky  $\text{NO}_x$  -  $\text{NO}_2$  CO emitované do ovzdušia z kotlov K1, K2 a K3; pre TZL emitované do ovzdušia z mletia obilovín a pre etanol emitovaný do ovzdušia z fermentácie, destilácie a odvodnenia bioetanolu boli určené v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 410/2012 Z. z. v znení neskorších zmien a predpisov, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší.

Pri určení emisných limitov vychádzal Inšpektorát z údajov uvedených v žiadosti o vydanie povolenia, z ďalších údajov predložených prevádzkovateľom a z údajov uvedených v dokumentoch o najlepších dostupných technikách.

Emisné limity pre vypúšťanie odpadových vôd do vodného toku Starý Dudváh boli určené podľa povolenia č. B/2008/00545/ŠVS/AU zo dňa 01. 07. 2008.

Na Inšpektorát bola spolu so žiadosťou predložená Východisková správa vypracovaná podľa § 8 zákona o IPKZ, v ktorej sú prezentované výsledky geologického prieskumu životného prostredia.

Inšpektorát pri povoľovaní porovnal prevádzku s najlepšie dostupnou technikou (BAT) v zmysle zákona o IPKZ a prílohy č. 2, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní BAT a s požiadavkami vyplývajúcimi zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd, ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva.

Pri posudzovaní hľadísk vychádzal Inšpektorát z porovnania parametrov, ktoré uviedol prevádzkovateľ v predloženej žiadosti s BAT podľa FDM BREFu: „Referenčný dokument o BAT v priemysle potravín, nápojov a mlieka (06/2005)“ a podľa LVOC BREFu: „Veľkoobjemové organické chemikálie (06/2002)“ a dospel k záveru, že prevádzka vyhovuje predmetnému BAT.

Predmetom tohto povolenia je vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba bioetanolu“ prevádzkovateľa ENVIRAL, a.s.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo

**a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 22 ods. 3 zákona o IPKZ konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 3 písm. f) zákona o ovzduší konanie o určenie rozsahu a požiadaviek na vedenie prevádzkovej evidencie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia,

**b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd**

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. c) zákona o vodách konanie o vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd,

**c) podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ schválenie Východiskovej správy (vypracoval: ENVIROSYSTEM, spol. s r.o., v zastúpení Mgr. Milan Vydarený; v termíne: 30. 06. 2014)**

Inšpektorát listom č. 862-17236/2015/Kri/373700114 zo dňa 15. 06. 2015 dal podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote 3 dní odo dňa doručenia písomnosti.

V určenej lehote Inšpektorát obdržal dňa 18. 06. 2015 Vyjadrenie k návrhu podmienok integrovaného povolenia zo dňa 16. 06. 2015 prevádzkovateľa ENVIRAL, a.s. v znení:

„Pripomienky:

V časti voda na strane 12 prosíme upraviť formuláciu v odstavci odpadové vody v znení:

*Odpadové vody:* Priemyselné a splaškové odpadové vody, sú odvádzané areálovou kanalizáciou do čerpacej stanice odpadových vôd, odkiaľ sú prečerpávané potrubím po potrubnom moste do BČOV na čistenie. Odpadové vody z chladiacich veží a úpravy vody, odpadové vody z kotolne, vyčistené vody z BČOV a vody z povrchového odtoku z vonkajšieho parkoviska a príjazdovej cesty predčistené v odlučovači ropných látok sú vypúšťané cez Kanalizačný zberač do povrchových vôd – ľavý breh vodného toku Starý Dudváh. Dažďové vody, resp. vody z povrchového odtoku zo striech a komunikácií sú odvádzané samostatným kanalizačným potrubím cez výustné objekty č. 4 a č. 5 priamo do recipientu – jazero Baňa. Výustné objekty a jazero Baňa sú vo vlastníctve susednej prevádzky Slovenské liehovary a likérky, a.s.

V časti Opis monitoringu –monitoring ovzdušia prosíme opraviť údaje o výduchoch resp. odvodušneniach prevádzkových síl PS602. Výduchy V4, V5 a V6 sa nedajú merať. O tom, že na tomto zdroji znečistenia nie je technicky možné vykonať meranie, predkladáme zápis o nevykonaní merania od akreditovanej Meracej skupiny zo dňa 16.10.2007.

Prosíme údaje o výduchoch V4, V4 a V6 opraviť podľa uvedeného aj v ostatných súvisiacich kapitolách rozhodnutia.“



Inšpektorát všetky pripomienky posúdil, akceptoval a zapracoval do rozhodnutia v častiach rozhodnutia:

I. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky:

- PS 623: Biologická čistiareň odpadových vôd (BČOV)

- Voda - Odpadové vody

- Opis monitoringu - Monitoring ovzdušia

II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity -Tabuľka č. 3 a I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému – Tabuľka č. 6.

Inšpektorát preskúmal predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospel k záveru, že spĺňa požiadavky a kritéria v príslušných právnych predpisoch. Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia a podľa zákona o IPKZ a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

## P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Katarína Pillajová*

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca Stáleho pracoviska Nitra  
IŽP Bratislava

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov
2. Mestský úrad Leopoldov, Hlohovská cesta 104/02, 920 41 Leopoldov
3. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. OZ Piešťany, Nábrežie I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany
4. Správca majetku štátu, Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, 817 15 Bratislava, RO Trnava, Vajanského námestie 22, 917 01 Trnava
5. Poľnoservis, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov
6. Slovenské liehovary a likérky, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov

**Dotknutým orgánom a organizáciám:**

*(po nadobudnutí právoplatnosti)*

7. Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Pracovisko Hlohovec, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec,
  - Štátna správa ochrany ovzdušia
  - Štátna vodná správa
  - Štátna správa v odpadovom hospodárstve
  - Štátna správa ochrany prírody a krajiny